

Ayuda para dificultades financieras y otros puntos de acceso para derivaciones



En tiempos difíciles, el Concejo Municipal de la ciudad de Hobsons Bay está aquí para ayudarlo. Hay muchas ayudas disponibles en la comunidad de Hobsons Bay que incluyen la Neighbourhood House, la biblioteca, el club deportivo, grupos culturales y religiosos locales y el Concejo. Póngase en contacto y pida ayuda.

A continuación, incluimos una lista de servicios y organizaciones que brindan ayuda en todo Hobsons Bay y en los barrios del oeste de Melbourne. La mayoría son servicios gratuitos. Muchos cuentan con intérpretes, materiales traducidos y ayudas adaptadas a las distintas culturas. Comparta esta información con sus familiares, amigos y vecinos.

**Para ayuda de crisis, llame a LifeLine al 13 11 14.
Si está en peligro inmediato, llame al 000.**

Ayuda de asesoramiento financiero

Línea nacional de ayuda a deudores (National Debt Helpline)

Este servicio ayuda a resolver problemas de deudas. Asesores financieros profesionales ofrecen servicios gratuitos, independientes y confidenciales.

Teléfono: 1800 007 007
Sitio Web: ndh.org.au/

Anglicare – Newport, Williamstown y Altona Meadows

Asesoramiento financiero gratuito, independiente y confidencial y ayuda en emergencias.

Teléfono: (03) 9731 2500
Sitio Web: www.anglicarevic.org.au/

Ejército de Salvación (Salvation Army) - Altona

Asesoramiento financiero, cupones, cajas con alimentos y productos esenciales.

Teléfono: (03) 9398 1750
Sitio Web: www.salvationarmy.org.au/need-help/

Asesoramiento financiero en salud de IPC para personas afectadas por el juego de azar o por familiares adictos a los juegos de azar

Servicios gratuitos, confidenciales y sin juicios de valor para personas afectadas por las consecuencias negativas de los juegos de azar.

Teléfono: 9296 1234
Correo electrónico: gamblerhelp@ipchealth.com.au



HOBSONS BAY LANGUAGE LINE

9932 1212

SERVICIO DE INTÉRPRETES EN TODOS LOS IDIOMAS

Su Concejo en su idioma

Información registrada del Concejo en:

English	العربية	Ελληνικά
Italiano	မြန်မာစာ	Tiếng Việt
粵語	Македонски	普通话

Ayuda legal

West Justice

Ofrece ayuda legal gratuita para personas que residen en los barrios del oeste de Melbourne. Incluye disputas entre consumidores, crédito y débito, derecho de jóvenes, derecho de familia y violencia familiar, multas, accidentes automovilísticos, alquileres, centros de asesoramiento legal para personas recién llegadas y refugiados, asesoramiento financiero, ayuda para Estudiantes internacionales y mucho más.

Teléfono: (03) 9749 7720
Sitio Web: www.westjustice.org.au/

Justice Connect

Ofrece una serie de apoyos y servicios legales para individuos y grupos comunitarios.

Teléfono: (03) 8636 4400
Sitio Web: justiceconnect.org.au/

Ayuda legal de Victoria (Victoria Legal Aid)

Servicio de asesoramiento confidencial por teléfono y por Internet.

Teléfono: 1300 792 387
Sitio Web: www.legalaid.vic.gov.au/

Ayudas con pagos

Services Australia del Gobierno Australiano

Services Australia ofrece una serie de pagos y servicios de salud, sociales y de bienestar a través de Centrelink, Medicare y Child Support.

En este enlace encontrará una lista de números a los que puede llamar para solicitar estos servicios:
www.servicesaustralia.gov.au/individuals/contact-us/phone-us

Llame al 131 202 para comunicarse con la línea multilingüe de Centrelink (Centrelink Multilingual Line)

Llame al 131 450 para comunicarse con los Servicios de traducción e interpretación de Medicare y Child Support

Sitio Web: www.servicesaustralia.gov.au/individuals/information-in-your-language/products

Ayuda para emergencias

Servicios integrados de la Comunidad de Laverton (Laverton Community Integrated Services)

Asesoramiento y ayuda de emergencia en intervención de crisis.

Teléfono: (03) 8368 0177
Sitio Web: lcis.org.au/

Ejército de Salvación (Salvation Army) - Altona

Cupones, cajas con productos y asesoramiento financiero.

Teléfono: (03) 9398 1750
Sitio Web: www.salvationarmy.org.au/need-help/

St Vincent de Paul

Puede llamar por teléfono para pedir que le entreguen comida, cupones y otras ayudas esenciales.

Teléfono: 1800 305 330
Sitio Web: www.vinnies.org.au/findhelp#!vic

Catholic Care

Ayuda para personas, como cupones para compras de supermercado y de combustible, disponibles para clientes que residen en Hobsons Bay si pueden organizar el retiro en Footscray. También pueden coordinar la entrega por correo expreso, de ser necesario.

Teléfono: (03) 9689 3888
Sitio Web: www.ccam.org.au

Helping Hand Café – Williamstown Church of Christ

Cajas con alimentos y otras ayudas disponibles.

Teléfono: (03) 9397 5715
Sitio Web: www.willichurch.org.au/

Centro educativo comunitario Newport (Newport Community Education Centre) (Sedes)

Cajas con alimentos, pañales, productos sanitarios, frazadas y tarjetas Myki.

Teléfono: (03) 9391 8504
Sitio Web: www.outletSCO-op.com.au/

Servicio de ayuda e información comunitaria de Victoria (Community Information and Support Service Victoria - CISVic)

Órgano principal que tiene la capacidad para localizar el servicio de emergencias más cercano.

Teléfono: 9672 2000
Sitio Web: www.cisvic.org.au/

Ayuda para el pago de servicios públicos

Subsidio para el pago de servicios públicos

Subsidio que ayuda a pagar facturas vencidas de luz, gas o agua que no se pudieron pagar a causa de una crisis financiera temporaria.

Teléfono: 1800 658 521
Sitio Web: services.dhhs.vic.gov.au/utility-relief-grant-scheme



Defensor del pueblo para agua y electricidad (Energy and Water Ombudsman) (Victoria)

Servicio gratuito e independiente de resolución de conflictos relacionados con agua y electricidad. Disponible para individuos y empresas. El servicio de Defensor del pueblo brinda ayuda para diseñar planes de pago justos y para conseguir la reconexión de luz y gas.

Sitio Web: www.ewov.com.au/
Teléfono: 1800 500 509
Llame al 131 450 para comunicarse con el servicio de traducciones

Defensor del pueblo para la industria de las telecomunicaciones (Telecommunications Industry Ombudsman) (Victoria)

Servicio gratuito e independiente disponible por teléfono y por Internet para presentación de quejas. El servicio del Defensor del pueblo tiene la capacidad para diseñar planes de pago justos y ayuda para dificultades financieras, acordados entre los clientes y sus proveedores de servicio telefónico y de Internet.

Teléfono: 1800 062 058
Sitio Web: www.tio.com.au/

Ayuda para alojamiento y vivienda de emergencia

Unison

Unison ofrece viviendas sociales accesibles. También presta servicios a personas sin hogar en la zona oeste de Melbourne.

Teléfono: 1800 825 955
Sitio Web: unison.org.au/

**HOBSONS
BAY CITY
COUNCIL**



Women's Housing Ltd

Ofrece alojamiento económico a mujeres en riesgo de quedarse sin hogar.

Teléfono: 9412 6868
Sitio Web: womenshousing.com.au/

Ayuda en casos de violencia familiar para mujeres y niños:

SafeSteps: Centro de respuesta a violencia familiar (Family Violence Response Centre)

Línea de respuesta prioritaria a casos de violencia familiar disponible las 24 horas los 7 días de la semana. El Centro de respuesta a violencia familiar Safe Steps es el primer servicio de respuesta estatal de Victoria para mujeres, jóvenes y niños víctimas de violencia familiar.

Teléfono: 1800 015 188
Sitio Web: www.safesteps.org.au/

Women's Health West

Servicios para casos de violencia familiar en los barrios de la zona oeste de Melbourne.

Llame al: 9689 9588 (durante el horario laboral)
Sitio Web: whwest.org.au/

WIRE (Women's Information and Referral Exchange) (Servicio de derivaciones e información para mujeres)

Información gratuita sobre derivaciones para recibir ayuda para todas las mujeres, personas de género no binario y personas de sexo diverso de Victoria.

Teléfono: 1300 134 130
Sitio Web: www.wire.org.au/

1800 RESPECT

Servicio nacional de asesoramiento psicológico para casos de abuso sexual y violencia doméstica (disponible las 24 horas los 7 días de la semana)

Llame al: 1800 737 732 / Servicio de Relé Nacional (NRS): 1800 555 677/ Intérpretes: 13 14 50Web: www.1800respect.org.au/

Ayuda para hombres

MensLine Australia

Servicio de asesoramiento psicológico gratuito telefónico y por Internet para hombres con problemas de salud emocional y de relación.

Teléfono: 1300 789 978
Sitio Web: menline.org.au/

Servicio de derivación para hombres/ No a la violencia (Men's Referral Service / No To Violence)

Servicios de violencia familiar para hombres.

Teléfono: 1300 766 491
Sitio Web: ntv.org.au/

Ayuda para la salud mental

Beyond Blue

Ayuda gratuita y confidencial por teléfono y por Internet para personas que sufren depresión y ansiedad.

Teléfono: 1300 22 46 36
Sitio Web: headspace.org.au/

SANE Australia

Ayuda para personas que viven con problemas de salud mental complejos y para sus cuidadores. Asesores capacitados ofrecen asesoramiento psicológico y ayuda, información y derivaciones por teléfono y por Internet.

Teléfono: 1800 18 72 63
Sitio Web: www.sane.org/

Servicio de llamada por cobro revertido para casos de suicidio (Suicide Call Back Service)

Servicio de llamada por cobro revertido y por Internet para personas que tengan ideas suicidas, familiares o amigos afectados por casos de suicidio y profesionales de la salud que traten a personas suicidas.

Teléfono: 1300 659 467

Sitio Web: www.suicidecallbackservice.org.au/

Línea de suicidio de Victoria (Suicide Line Victoria)

Asesoramiento psicológico telefónico y por Internet.

Teléfono: 1300 651 251

Sitio Web: www.suicideline.org.au/phone-and-online-counselling/

Ayuda para casos de consumo de alcohol y otras drogas

Directline

Servicio telefónico de asesoramiento, información y derivación disponible las 24 horas para toda persona en Victoria que tenga problemas relacionados con el alcohol o las drogas.

Teléfono: 1800 888 236

Sitio Web: www.directline.org.au/

Joseph's Corner – Yarraville y Laverton

Servicio de ayuda para familias que viven con personas adictas al alcohol o a otras drogas.

Teléfono: (03) 9315 2680

Sitio Web: www.josephscorner.org.au/

ADF's DrugInfo

Servicio gratuito y confidencial por teléfono y por Internet de información sobre alcohol u otras drogas y sobre herramientas de autoayuda o de ayuda a terceros.

Teléfono: 1300 85 85 84

Sitio Web: adf.org.au/resources/druginfo/

Asesoramiento, mediación y ayuda para farmacoterapias (Pharmacotherapy Advocacy Mediation & Support - PAMS)

Información, ayuda, asesoramiento, derivación y mediación telefónica para consumidores de fármacos opioides y para sus prestadores de servicios directos para cualquier problema relacionado con clientes de farmacoterapia en Victoria.

Teléfono: 1800 443 844

Sitio Web: www.hrvic.org.au/pams

Alcohólicos Anónimos (Alcoholics Anonymous)

Servicio gratuito de ayuda de pares para personas que quieren dejar de beber alcohol.

Teléfono: (03) 9529 5948

Sitio Web: aa.org.au/new-to-aa/

Narcóticos Anónimos (Narcotics Anonymous)

Servicio gratuito de ayuda de pares para personas que quieren recuperarse de la adicción a las drogas.

Teléfono: 1300 652 820

Sitio Web: www.navic.net.au/

Servicios de ayuda para juegos de azar

Ayuda para personas adictas a los juegos de azar IPC Health Gamblers Support

Servicios gratuitos, confidenciales y sin juicios de valor para personas afectadas por las consecuencias negativas de los juegos de azar.

Teléfono: 9296 1234

Correo electrónico: gamblershelp@ipchealth.com.au

Línea de ayuda para personas adictas a los juegos de azar (Gamblers Helpline)

Teléfono: 1800 858 858

Sitio Web: gamblershelp.com.au/

Conexión con pares (Peer Connection)

Teléfono: 1300 133 445

Servicios multiculturales

Centro multicultural InTouch contra la violencia familiar (InTouch Multicultural Centre Against Family Violence)

Servicios de ayuda multicultural en casos de violencia familiar.

Teléfono: 1800 755 988

Sitio Web: intouch.org.au/

Centro de recursos para solicitantes de asilo (Asylum Seeker Resource Centre)

Ayuda para refugiados y personas que solicitan asilo.

Teléfono: (03) 9326 6066

Sitio Web: www.asrc.org.au/

West Welcome Wagon

Alimentos, muebles, ropa y ayuda para el idioma inglés para personas que soliciten asilo en los barrios del oeste de Melbourne.

Sitio Web: www.westwelcomewagon.org.au/



Servicios para aborígenes e isleños de Torres Strait

Servicio de ayuda especializada para violencia doméstica aborígen:

Djirra

Servicio de ayuda especializada para violencia doméstica aborígen:

Teléfono: 1800 105 303
Sitio Web: djirra.org.au/

Ngawala Willumbong – Aboriginal Corporation

Presta servicios de ayuda especializada de rehabilitación residencial y en la comunidad para consumidores de alcohol y drogas en la zona Oeste de Melbourne para cubrir las necesidades de las personas aborígenes y sus familias.

Teléfono: 9510 3233
Sitio Web: www.ngwala.org.au

Servicios para la comunidad LGBTIQA+

WithRespect

Servicio especializado de ayuda en casos de violencia familiar para la comunidad LGBTIQ.

Teléfono: 1800 LGBTIQ (1800 542 847)
Sitio Web: www.withrespect.org.au/

QLife

Ayuda de pares y derivación anónima y gratuita para la comunidad LGBTIQ para problemas que incluyen la violencia familiar (disponible todos los días desde las 3:00 p.m. hasta la medianoche).

Teléfono: 1800 184 527
(disponible todos los días desde las 3:00 p.m. hasta la medianoche)
Sitio Web: qlife.org.au/

Servicios para niños (0 a 12 años)

Línea de ayuda para niños (Kids Helpline)

Servicio de asesoramiento gratuito, privado y confidencial por teléfono y por Internet para niños y jóvenes de 5 a 25 años.

Teléfono: 1800 551 800
Sitio Web: kidshelpline.com.au/

Servicios para jóvenes (12 a 25 años)

Servicios para jóvenes Hobsons Bay Up Youth Services

Ofrece asesoramiento psicológico general de corto a medio plazo para jóvenes que viven, trabajan o estudian en el municipio y que tienen de 12 a 25 años.

Teléfono: 9932 4000
Sitio Web: www.hobsonsbay.vic.gov.au/UP

Headspace

Ayuda por teléfono y por Internet respecto a salud mental, salud física, alcohol y otras drogas, trabajo y estudio para jóvenes de 12 a 25 años.

Teléfono: 1800 650 890
Sitio Web: headspace.org.au/

Centro para la juventud multicultural (Centre for Multicultural Youth)

Ayuda, orientación con mentores y oportunidades para jóvenes provenientes de hogares de inmigrantes y refugiados.

Teléfono: 9340 3770
Sitio Web: www.cmy.net.au/

Servicio de ayuda para jóvenes Latitude Directions (Latitude Directions for Young People) - Altona

Asistencia alimentaria y de vivienda para jóvenes.

Teléfono: (03) 9315 0061
Sitio Web: www.latitude.asn.au/

Estudiantes internacionales

Study Melbourne

Servicio gratuito de ayuda, información, contactos y alimentos para personas que viven y estudian en Victoria.

Teléfono: 1800 056 449
Sitio Web: www.studymelbourne.vic.gov.au/help-and-support/support-for-students-coronavirus/support-and-food-relief-organisations

Servicios de ayuda para padres

Línea para padres Victoria (Parentline Victoria)

Asesoramiento gratuito confidencial por Internet para padres.

Teléfono: 13 22 89
Sitio Web: www.education.vic.gov.au/parents/services-for-parents/Pages/parentline.aspx?Redirect=1

Servicio de salud materno-infantil de Victoria (Victorian Maternal and Child Health Services)

Servicio telefónico gratuito disponible las 24 horas, los 7 días de la semana, que ofrece información y asesoramiento de salud para padres de bebés y niños pequeños.

Teléfono: 132 229



Servicio de salud materno-infantil de Hobsons Bay (Hobsons Bay Maternal and Child Health Services)

Teléfono: 9932 1300

Sitio Web: www.hobsonsbay.vic.gov.au/Community/Community-services/Families-Children/Maternal-Child-Health-Service

Caroline Chisolm Society

Ofrece una serie de apoyos (materiales y ayuda emocional) a mujeres embarazadas, padres primerizos y padres de niños menores de 3 años.

Teléfono: 9361 7000

Sitio Web: caroline.org.au/

Servicios de ayuda para discapacidad

Centro de recursos para discapacidad (Disability Resources Centre - DRC)

Asesoramiento individual para adultos con discapacidad física, sensorial, intelectual, neurológica, psicosocial y/o discapacidades múltiples sobre temas como NDIS, Centrelink y alojamiento y transporte.

Teléfono: 9671 3000

Sitio Web: drc.org.au/

Centro de asesoramiento para personas con discapacidad de Victoria (Victorian Advocacy League for Individuals with Disability - VALID)

Ofrece asistencia personalizada para ayudar a personas con discapacidades a resolver problemas.

Teléfono: 9416 4003

Sitio Web: www.valid.org.au/

Servicio de ayuda para jóvenes con discapacidad (Youth Disability Advocacy Service)

Ayuda de asesoramiento gratuito para jóvenes de 12 a 25 años con discapacidad.

Teléfono: 0438 638 734

Sitio Web: www.yacvic.org.au/ydas

Servicios de ayuda para adultos mayores

Línea de ayuda para adultos mayores de Victoria (Seniors Rights Victoria Helpline)

Si usted o algún adulto mayor que conoce sufren abuso, llame para pedir ayuda y asistencia.

Teléfono: 1300 368 821

Sitio Web: seniorsrights.org.au/

Relationships Australia – Abuso de adultos mayores

El abuso de adultos mayores puede adoptar muchas formas. Las formas más comunes de abuso de adultos mayores son el abuso financiero y el abandono. A continuación, se incluyen los números de contacto de Elder Relationship Services de Relationships Australia.

Teléfono: 1300 364 277

Sitio Web: www.relationships.org.au/relationship-advice/relationship-advice-sheets/what-is-elder-abuse

Servicios comunitarios multiculturales australianos (Australian Multicultural Community Services)

Servicios de ayuda para adultos mayores de orígenes culturales diversos y sus cuidadores.

Teléfono: 9689 9170

Sitio Web: www.amcservices.org.au/

Servicios de ayuda para cuidadores

Carers Victoria

Asesoramiento psicológico y grupos de ayuda para cuidadores.

Teléfono: 1800 514 845

Sitio Web: www.carersvictoria.org.au/

Carer Gateway

Servicio de asesoramiento telefónico gratuito y foro para cuidadores, entrenamiento autoguiado y habilidades para cuidadores en línea.

Teléfono: 1800 422 737

Sitio Web: www.carergateway.gov.au/

Aplicaciones para teléfonos celulares

Se pueden usar y descargar de manera gratuita en teléfonos inteligentes desde Google Play o desde la tienda de aplicaciones iTunes.

Ask Izzy

Ayuda a encontrar los servicios que necesite, de inmediato y cerca suyo. Incluye alojamiento, alimentos, atención médica, asesoramiento psicológico, asesoramiento legal, tratamiento para adicciones y más.

Daisy

Conecta a mujeres de toda Australia con servicios para tratar los efectos del abuso sexual, la violencia familiar y la violencia doméstica.

